

# МУЛТИМЕДИЙНА СИСТЕМА INFO9

---

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете тези инструкции, за да знаете как да боравите по правилен начин с мултимедийната система на вашия автомобил. След като прочетете инструкциите, пазете този документ на сигурно място за справки в бъдеще.



## Съдържание

Главно меню.....	6
Радио .....	8
USB/SD .....	9
iPod .....	10
Bluetooth .....	11
Bluetooth Music.....	14
Сдвояване на екрана.....	14
Навигация .....	15
Свързване с интернет .....	16
Google Play Store .....	16
Настройки .....	17
Отстраняване на неизправности.....	23

### Важна за безопасността информация



#### ВНИМАНИЕ

Не правете опити да ремонтирате сами този продукт. Ремонтването на този продукт от лица без необходимите обучение и опит с електрическо оборудване и автоаксесоари могат да бъдат опасни и да ви изложат на риск от токов удар, нараняване или други опасности.

Не позволявайте екранът да влиза в контакт с течности. Това може да доведе до токов удар. Освен това при контакт с течности може да се стигне до пушек и прегряване.

Ако течност или чуждо тяло проникнат вътре в продукта, паркирайте вашия автомобил на безопасно място, изгасете го и се свържете с вашия дилър. При тази ситуация не използвайте екрана, тъй като може да се стигне до пожар, токов удар или друг проблем.

Ако забележите пушек, странен шум или миризма от екрана или някакви други нетипични знаци на екрана, изгасете автомобила и се консултирайте с вашия дилър. Използването на продукта в тази ситуация може да доведе до постоянен дефект на системата.

- Не разглобявайте и не модифицирайте този продукт, тъй като в него има електрически компоненти и това може да доведе до токов удар. Консултирайте се с вашия дилър за инспекция отвътре, настройки или ремонти.

Преди употреба на екрана се уверете, че сте прочели и че напълно разбирате следната информация за безопасност.

- Не оперирайте с този продукт, с негови приложения или с камерата за заден ход (ако е налична), ако това отвлича вниманието ви дотолкова, че да пречи на безопасното боравене с вашия автомобил. Винаги спазвайте правилата за безопасно шофиране и всички съществуващи правила за движение. Ако ви е трудно да оперирате с този продукт или да разчитате дисплея му, паркирайте вашия автомобил на безопасно място и дръпнете ръчната спирачка, преди да направите необходимите настройки.
- Никога не настройвате звука на този продукт толкова силно, че да не чувате трафика отвън или сирените на автомобилиите със специален режим на движение.
- За повишаване на безопасността определени функции биват деактивирани, ако автомобилът не е спрял.
- Дръжте това ръководство под ръка за справки по отношение на процедури по управлението и информация, свързана с безопасността.
- Моля, не забравяйте да поставяте предпазния колан винаги когато шофирате автомобила си. Ако претърпите катастрофа, вашите травми могат да бъдат значително по-тежки, ако не сте поставили колана си правилно.
- Никога не използвайте слушалки, докато шофирате.

## За да гарантирате, че шофирате безопасно

### ВНИМАНИЕ

- Гледането на видео от водача по време на шофиране е абсолютно забранено. Ако желаете да гледате видео, спрете автомобила на безопасно място и дръпнете ръчната спирачка.
- Не предприемайте никакви стъпки, за да манипулирате или деактивирате системата
- В някои страни гледането на видео на дисплея в автомобила дори от лица, различни от водача, може да бъде незаконно. Когато се прилагат такива разпоредби, те трябва да бъдат спазвани.

## За да предотвратите изтощаване на акумулатора

Уверете се, че докато използвате мултифункционалния дисплей, двигателят работи. Използването му при неработещ двигател може да доведе до изтощаване на акумулатора.

## Главно меню



1 Начален екран

2 Часовник

3 Обратно

4 Радио /бърз достъп/

5 Навигация

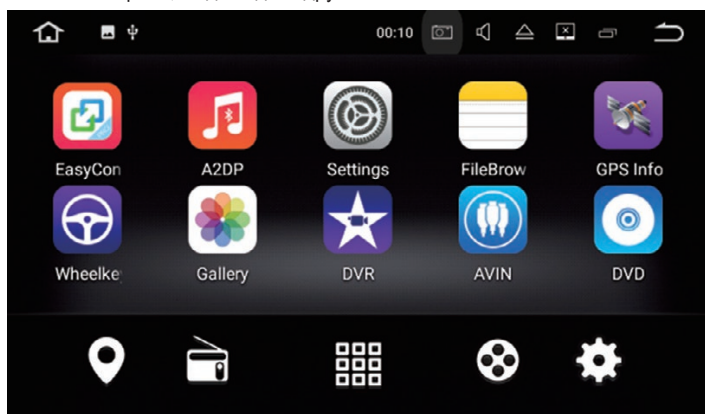
6 Радио

7 Приложения

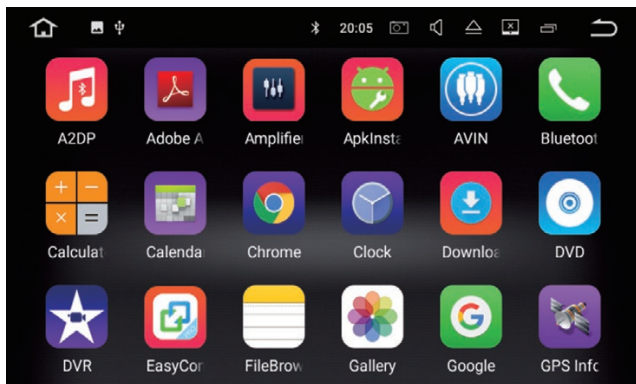
8 Видео

9 Настройки

Плъзнете екрана, за да видите другите менюта.



Екранът може да има и друг изглед, в зависимост от инсталираните приложения и личната подредба.



**Използване на приложения.** Натиснете приложение, за да го отворите.

### Персонализирайте това устройство

Смяна на езика на български. Отидете на Settings > System > Languages and input, добавете български език и го плъзнете най-отгоре.

Подреждане на приложенията

Натиснете и задръжте всяко от приложенията на екрана Home, след това го теглете по екрана. Изтеглетe приложение до ръба на дисплея, за да го придвижите до друг екран. Плъзнете наляво или надясно, за да видите другите екрани.

Сменете фона

Можете да зададете изображение или снимка като фон за екрана Home. Можете да изберете от предварително зададените Live Wallpapers (динамични) и Wallpapers (статични) или да изберете снимка или изображение, запазени на USB памет.

Отидете на Settings > Display > Wallpaper или натиснете и задръжте фона на екрана Home, след това прозореца Choose wallpaper (Изберете тапет) от pop-up прозореца или „чукнете“ статус лентата на главния екран и след това - върху Wallpaper (тапет).

Регулирайте яркостта на дисплея

Отидете на Settings > Display > Brightness level, след това влачете плъзгача или маркирайте статус лентата, след това дръпнете плъзгача.

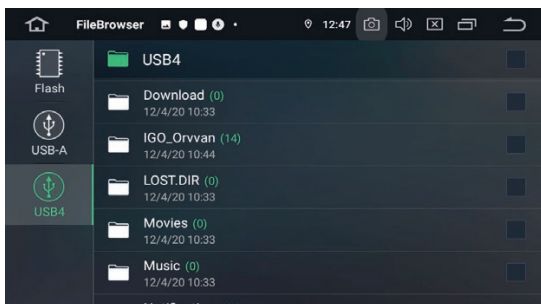
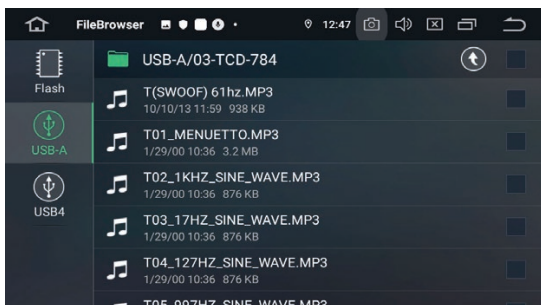
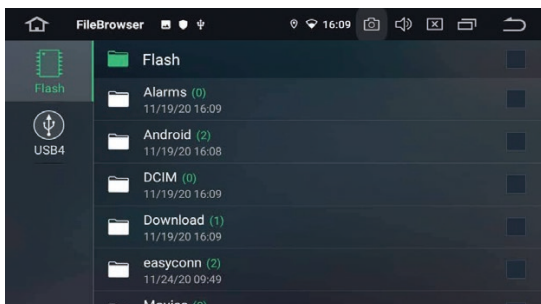


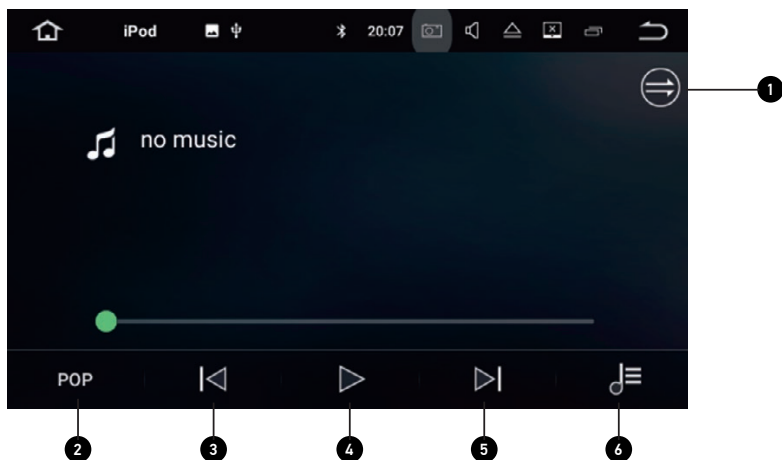
1. Търсене на честота ръчно
2. Списък с предварително зададени станции  
Изберете желаната честота, след това натиснете и задръжте предпочитания бутон за запазена честота.  
В паметта могат да бъдат записвани до 18 FM и до 12 AM радиостанции.
3. Стартирайте автоматично търсене (seek tuning) или автоматично търсене без спиране (non-stop seek tuning)
4. ST (моно/стерео превключвател)
5. LOC (Local seek tuning)
6. AM честотна лента (AM1 или AM2)
7. FM честотна лента (FM1, FM2 или FM3)



## USB/SD

Свържете USB памет и след това натиснете Music на екрана Home, за да възпроизведате музика, натиснете Video, за да възпроизведате видеофайлове, или натиснете Photo, за да гледате изображения и снимки.

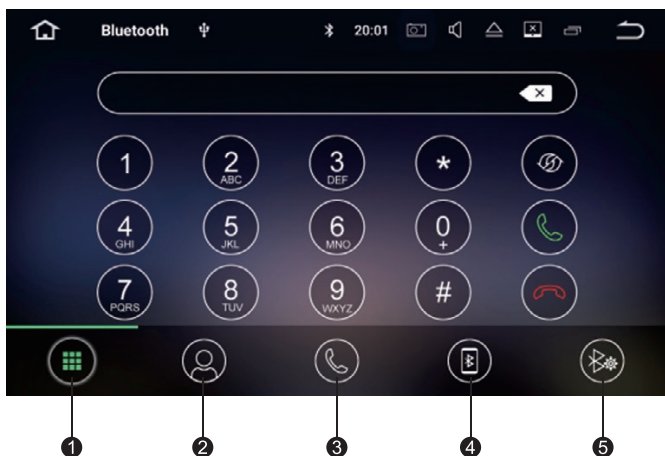




1. Повторно възпроизвеждане  
Изберете възпроизвеждане на текущия файл, на всички файлове или изключване на възпроизвеждане.
2. Настройка на еквалайзера  
Изберете Rock, Pop, Jazz, Flat, Voice или Custom.
3. Предишен файл
4. Pause/Play
5. Следващ файл
6. Меню с файлове

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за безопасност не можете да гледате видео, докато вашият автомобил се движи. За да гледате видео, спрете на безопасно място и дръпнете ръчната спирачка.



1. Клавиатура
2. Телефонен указател
3. Последни повиквания

4. Списък с устройства
5. Bluetooth настройки

Свържете вашия мобилен телефон към устройството посредством Bluetooth и използвайте външен микрофон, за да осъществявате входящи и изходящи телефонни повиквания.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

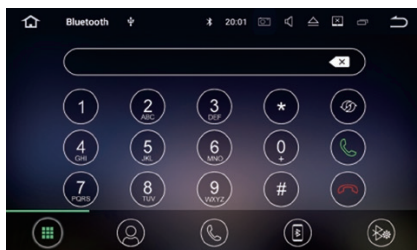
С цел безопасност избягвайте в максимална степен разговорите по телефона, докато шофирате.

#### **\*Свържете към Bluetooth устройство**

Свързване (сдвояване чрез Bluetooth)

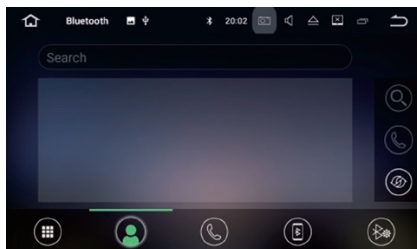
- a. Bluetooth-устройството трябва да бъде в рамките на 1 метър от този уред. Включете Bluetooth на устройството.
- b. Можете да откриете този уред в списъка с устройства на вашето Bluetooth устройство.
- c. Ако вашето Bluetooth устройство поддържа SSP (Secure Simple Pairing), ще бъде изискана парола с четири символа. Паролата по подразбиране е 0000.

## 1. Телефонни обаждания



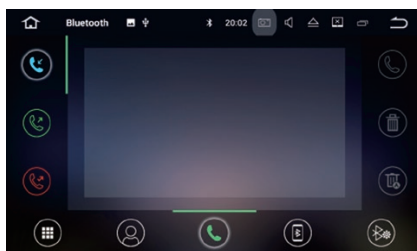
Въведете номера, за да осъществите обаждане. Можете също така да изберете контакт от телефонния указател, за да осъществите обаждане.

## 2. Телефонен указател



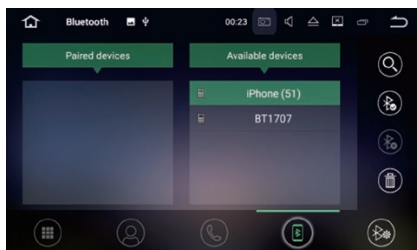
 за да синхронизирате контактите от вашето Bluetooth устройство.



## 3. Последни повиквания



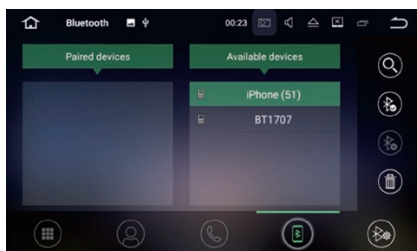
Вижте последни изходящи повиквания, входящи повиквания или пропуснати повиквания.

## 5. Списък с устройства



Натиснете устройство от списъка със сдвоени устройства или от списъка с налични устройства, след това натиснете , за да сдвоите устройството. Натиснете , за да прекъснете сдвояването.

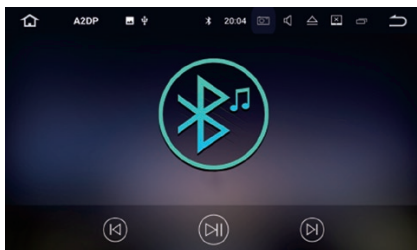
## 6. Bluetooth настройки



- 1 Можете да смените името на устройството (Device Name). Натиснете CAR KIT, за да въведете различно име.
- 2 Можете да смените PIN номер (парола за сдвояване през Bluetooth). Паролата по подразбиране е 0000. Въведете друг номер с четири цифри, след това натиснете Done, за да зададете нова парола.
- 3 Можете да включите или изключите AutoAnswer/AutoConnect.

## Bluetooth Music

*(Възпроизвеждане на музика през Bluetooth)*

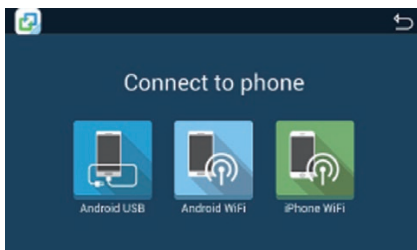


След като Bluetooth връзката е създадена, натиснете A2DP на екрана Home, след това можете да възпроизведате музика, запазена на вашето Bluetooth устройство, от този уред.

- ※ Първо трябва да задействате възпроизвеждането на музика на вашето Bluetooth устройство. След това можете да управлявате Bluetooth Music (музика през Bluetooth) на вашия екран.
- ※ Моля, имайте предвид, че екранът може да не поддържа функцията Bluetooth Music, когато някои мобилни телефони не са напълно съвместими с уреда.

## Сдвояване на екрана

*(Извеждане на съдържанието от екрана на мобилния телефон)*



Натиснете Zlink на екрана с приложения, за да влезете в режим за извеждане на съдържанието от екрана на мобилния телефон. Когато свържете мобилен телефон с инсталирани на него съвместими приложения, можете да управлявате приложенията за мобилния телефон директно от този екран.

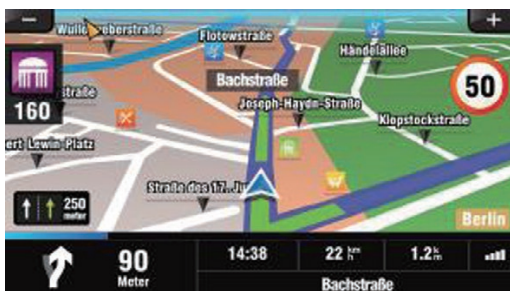
## За смартфон на Android:

1. Свържете чрез USB кабел
  - a. Отидете на Settings > About Device, позволете Developer Options. Включете USB debugging. Ще се появи изскачащо съобщение Allow USB debugging? Включете Always allow from this computer, след това натиснете OK.
  - b. Свържете вашия смартфон на Android към този уред с помощта на USB кабел.

## За iPhone:

- a. Отидете на Settings > Personal Hotspot, след това включете Personal Hotspot
- b. Натиснете iPhone WiFi, след това изберете името на вашия iPhone от хотспот списъка. Въведете паролата, когато бъде поискана.
- c. Натиснете AirPlay в Control Center на вашия iPhone. Изберете EC-Mirror и след това включете Mirroring.

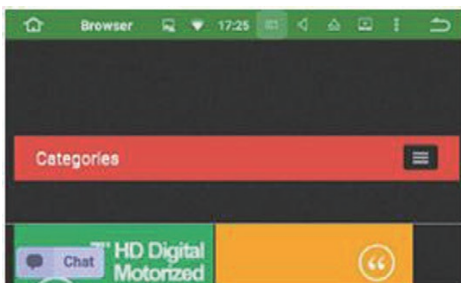
## Навигация



Вградената навигация предлага подробна информация за водене по маршрута, на която можете да се доверите и която може да ви помогне да стигнете дотам, където искате да отидете.

Може да свалите допълнителни приложения за GPS навигация през Google Play и да ги използвате на уреда. Можете да свалите приложения за сателитна навигация като TomTom, Navigon, Route66, Sygic, iGO, Google Maps и много други.

## Свързване с интернет



Можете да свържете екрана към Интернет винаги когато е необходимо, като използвате Wi-Fi връзка (ако е налична) или 3G мрежа (3G dongle се продава отделно). Можете да сърфирате в Интернет, да сваляте приложения от Google Play, да играете игри онлайн и т.н. С Интернет във вашия автомобил възможностите са неограничени.

## Google Play Store

Google Play събира на едно място всички ваши любими филми, телевизионни програми, книги, музика, списания, приложения и много други.

Ако сте инсталирали приложения от Google Play преди, ще получите достъп до тях автоматично от всяко Android устройство. Трябва единствено да се уверите, че използвате същия акаунт.



## Настройки

### WIRELESS & NETWORKS (МРЕЖА И ИНТЕРНЕТ)

#### Wi-Fi

Включете или изключете Wi-Fi.

Изберете мрежа:

Натиснете една от мрежите в списъка, след това въведете паролата, ако ви бъде поискана.

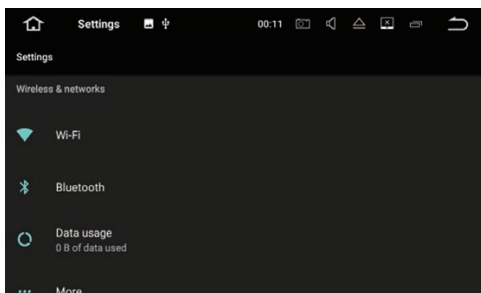
#### Bluetooth

Можете да смените името на устройството (Device Name) или PIN номера (парола за сдвояване чрез Bluetooth) на този уред.

Можете да включите или изключите Auto Answer/Auto Connect.

Натиснете устройство в списъка със сдвоени или налични устройства, за да сдвоите или да прекъснете сдвояването му.

**More.** Можете да създадете Wi-Fi хотспот или VPN.



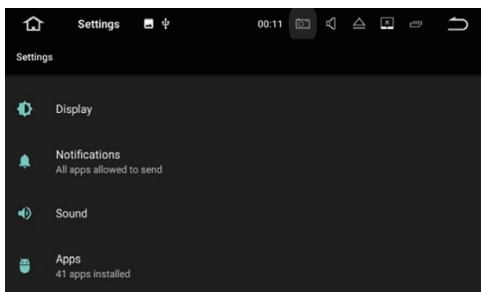
### ДИСПЛЕЙ

**Тапет /wallpaper/** - задайте динамично изображение или снимка като тапет за началния екран.

**Размер на шрифта**

**Екранен размер**

**Ниво на яркостта** - плъзнете слайдера, за да настроите яркостта на екрана.



### ЗВУК

**Key tone** - включете или изключете тона на клавишите.

**Сила на звука** - плъзнете слайдера, за да регулирате нивата на силата на звука.

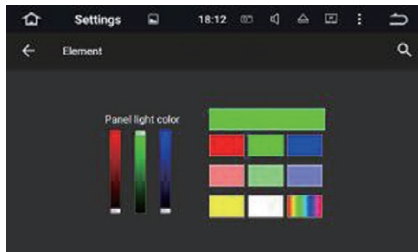
### ХРАНИЛИЩЕ (STORAGE)

Важна информация за състоянието на вътрешната памет и допълнителните устройства.

## ELEMENT

Това ви позволява да сменяте осветлението на бутоните в зависимост от вашите лични предпочитания. Можете да избирате сред богата гама от цветове. Плъзгайте бутоните в лентите на червения, зеления и синия цвят, за да създадете вашия любим цвят.

Моля, имайте предвид, че многоцветното осветление на бутоните е функция, която не се поддържа при всички модели.



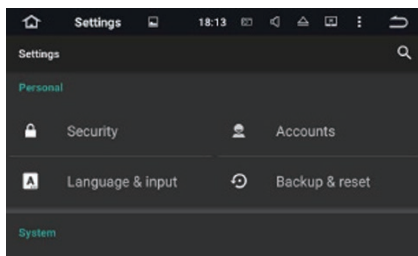
## SCREENSHOT SETTINGS (НАСТРОЙКИ НА СКРИЙНШОТ)

- Изберете време за изчакване преди активация на скрийншот 15, 30 секунди, 1, 2, 3, 4 или 5 минути по-късно.
- Задайте локацията за запазване на скрийншот

## PERSONAL (ЛИЧНИ НАСТРОЙКИ)

### Сигурност - важна информация за сигурността на системата.

1. Google Play Protect
2. Намиране на устройството
3. Актуализации за сигурност
4. Администраторски приложения на устройството
5. Шифроване и идентификационни данни



### Accounts (Профили)

Add account (Добавете акаунт)

Add a Google account or other accounts. (Добавете Google акаунт или други акаунти.)

### Language & input (Език и въвеждане)

1. Language (Език)  
Задайте езика на уреда. Изберете български, английски, френски, немски, испански или някой от много други езици.
2. Spell checker (Проверка на правописа)

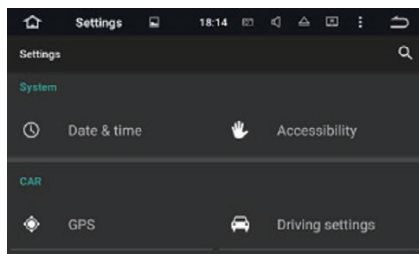
- Включете или изключете проверката на правописа.
- 3. Personal dictionary (Личен речник)  
Добавяйте думи в речника на потребителя.
- 4. Keyboard & input methods (Клавиатура и методи на въвеждане)  
Методът за въвеждане по подразбиране е English (US) - Android Keyboard.
- 5. Voice input (Гласово въвеждане)  
Изберете Enhanced Google services или Basis Google recognition.
- 6. Text-to-speech output  
Поддържаните езици са английски, френски, немски, италиански и испански.
- 7. Pointer speed (Скорост на курсора)  
Изтеглете слайдера, за да настроите скоростта на курсора.

## BACKUP & RESET (РЕЗЕРВНО КОПИЕ И РЕСТАРТИРАНЕ)

- Back up my data (Направи резервно копие на моите данни)  
Прави резервно копие на данни от приложения, пароли за Wi-Fi и други настройки на сървърите на Google.
- Backup account (Акаунт за резервно копие)
- Automatic restore (Автоматично възстановяване)
- Factory data reset (Връщане на заводските данни)  
Изтрива всички данни на устройството.

## SYSTEM (СИСТЕМА)

1. Date & time (Дата и час)  
Настройките за дата и час включват:
  - Автоматичен ълдейт на часа през GPS
  - Автоматични дата и час
  - Автоматична часова зона
  - Настройка на дата
  - Настройка на час
  - Използване 24-часов формат



## 2 НАСТРОЙКИ ЗА ДОСТЪПНОСТ

- Надписи
- Жестове за увеличаване
- Уголемен текст
- Текст с висок контраст
- Изговаряне на пароли
- Text-to-speech
- Touch & hold забавяне
- Инверсия на цветовете
- Корекция на цветовете

## CAR (АВТОМОБИЛ)

### 1. GPS

- Опции за GPS приложения  
Изберете кое GPS приложение искате да използвате за навигацията.

- GPS monitoring

Включва или изключва GPS monitoring

- GPS sound mode (GPS

режим на звука)

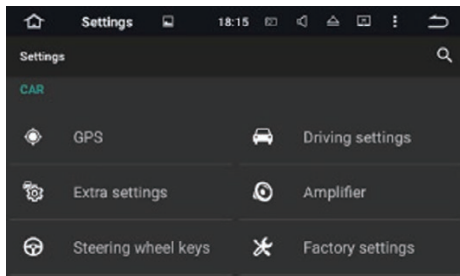
- GPS mixing ratio

- GPS monitor

- Location (Местоположение)

Включва или изключва Местоположение.

Режим на местоположение: изберете High accuracy (висока точност), Battery saving (пестене на батерията) и Device only (само устройството).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за безопасност видео не трябва да бъде гледано, докато вашият автомобил е в движение. За да гледате видео, спрете на безопасно място и активирайте спирачката за паркиране.

- Reversing volume (противодействие чрез силата на звука)

- Rear view ruler (насочващи линии за паркиране)

On (Вкл.): Показва линиите за асистенция при паркиране.

Off (Изкл.): Скрива линиите за асистенция при паркиране.

### 2. Extra settings (Допълнителни настройки)

- Shutdown delay when ACC OFF (Забавяне преди угасване след изключване от контакт)

Изберете 30 секунди, 5 минути, 10 минути, 30 минути, 1 час или 2 часа.

- Playing music (Възпроизвеждане на музика)

Включете това, за да позволите на уреда да започне да възпроизвежда музика автоматично след включване на USB памет или вкарване на SD карта памет.

### 3. Усилвател

- Настройки на еквайзера

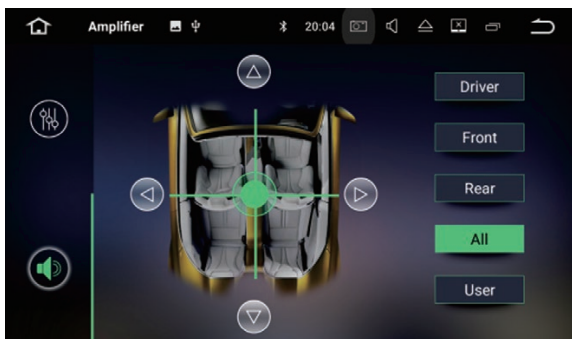
Можете да изберете Rock, Pop, Jazz, Classic, Flat, Voice или Custom.



- Fader/balance adjustment (Регулиране на фейдър/баланс)

Можете да изберете позиция за слушане, която да бъде централна за звуковите ефекти.

Изберете Driver (водач), User (потребител), Front (отпред), Rear (отзад) или All (всички).



### 4. Бутони на волана

Това ви позволява да използвате контролерите върху волана на вашия автомобил, за да управлявате уреда.

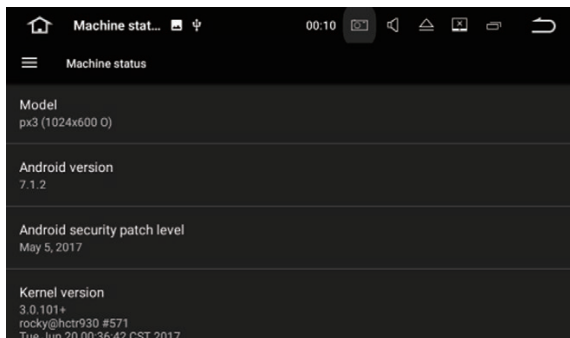
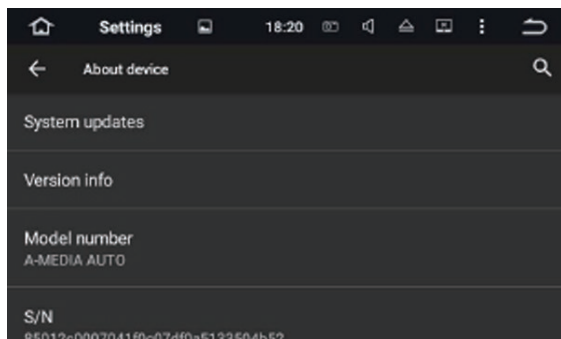
## 5. Other (Други)

Сменете опциите за RDS, предна камера, LED-панел и др.

## 6. About Device (За устройството)

Вижте информация за този уред. Информацията, която може да видите е:

- System updates (Актуализации на системата)
- Version info (Информация за версията)
- Model number (Номер на модела)
- S/N (Сериен номер)
- CPU
- Memory (Памет)



## Отстраняване на неизправности

Ако имате проблеми при боравенето с продукта, направете справка с тази секция. Най-честите проблеми са описани по-долу, както и очаквани казуси и решенията за тях.

### Липса на хранване

- Двигателят на автомобила не е запален. Стартирайте двигателя на автомобила.
- Изгорял бушон. Сменете бушона.

### Липса на звук

- Звукът е прекалено слаб. Регулирайте звука.

### Липса на картина

- Свързването към паркинг спирачката е неправилно. Свържете се с вашия сервизен консултант.

### На екрана има предупредително съобщение и видеото не може да бъде показано

- Кабелът към спирачката за паркиране не е свързан или спирачката за паркиране не е задействана. Свържете се с вашия сервизен консултант.
- Блокировката на спирачката за паркиране е активирана. Паркирайте вашия автомобил на безопасно място и задействайте спирачката за паркиране.

### Картината премигва или е разкривена

- Свържете се с вашия сервизен консултант.

### Шум при предаване

- Сигналът е прекалено слаб. Изберете други станции с по-силен сигнал.
- Сменете радиопредаването от стерео на моно.

### Изображението от iPod/iPhone е разкривено

- Задайте правилни настройки за видеосигнала (NTSC/PAL) на iPod/iPhone.

### Сдвоеният мобилен телефон непрекъснато се свързва и губи връзка

- Bluetooth сигналът е слаб. Поставете мобилния телефон по-близо до екрана или отстранете всякакви препятствия между мобилния телефон и продукта.
- Някои мобилни телефони могат да се свързват и да губят връзка постоянно, когато осъществявате или прекъсвате повиквания. Това не е сигнал за неизправност на продукта.
- При някои мобилни телефони Bluetooth връзката може да бъде деактивирана автоматично – това е функция за пестене на енергия. Това не е сигнал за неизправност на продукта.



---

София, ул. Поп Грую № 96  
тел.: 02/439 09 30  
факс: 02/971 92 61  
e-mail: [office@suzuki.bg](mailto:office@suzuki.bg)

**МИРКАТ**  
ОФИЦИАЛЕН ВНОСИТЕЛ